

釋「速」與「逮」

——兼談古文字中的「拼音字」*

來國龍

佛羅里達大學藝術史系

本文是「西周金文疑難字與戰國楚簡系列考釋」的第一篇。近來流行以戰國楚簡為綫索考釋西周金文疑難字的方法，本文檢視此種方法在理論上的缺失，並以「速」與「逮」為例，說明古文字考釋應該注意字形與字音演變的辯證關係。本文從對「逮」一組字的歷時音變、古文字「一形多讀」的特性、古文字中的「拼音字」和詩韻的認識，論證西周金文中的「速」字有一個從職部、到之部、再到幽部的音變過程，同時字形也有相應變化。從字形、字音演變的辯證關係出發，我們可以推論，西周金文裏以往釋為「逮」的字，其實應該是「速」字。本文也討論了古文字中一種類似後世反切字的「拼音」構形方法，指出楚簡中從戈從來的字可能是「戈」與「來」的反切「拼音字」。

關鍵詞： 速器 金文 「一形多讀」 「拼音字」

釋「速」與「逮」——兼談古文字中的「拼音字」

* 本文根據2012年11月27-28日在香港浸會大學召開的「吉金與周代文明」國際論壇會議論文修改而成。寫作和修改過程中得到白一平(Bill Baxter)、陳侃理、何景成、李銳、劉釗、羅小華、朴慧莉(Haeree Park)、Jonathan Smith、許思萊(Axel Schuessler)、王丁、顏世鉉、游逸飛等先生和兩位匿名審稿人的批評和幫助，謹致謝忱。

一、引言

近幾年來，戰國楚簡大量發現，尤其是其中可與傳世文獻對照的郭店簡、上博簡和清華簡陸續公佈，為古文字研究提供了新材料、新證據、新綫索。不少古文字研究者紛紛撰文，依據楚簡文字來考釋西周金文中以前未能釋讀的疑難字。從理論上說，楚簡文字中可能「蘊含著許多商周以來傳襲的寫法，為解讀更早的文字充當了鑰匙」。¹ 因為文字發展有連續的一面，我們利用後來的戰國楚簡、甚至秦漢簡帛文字，有可能順藤摸瓜，倒推到西周金文，乃至於更早的商代甲骨文。² 但是，文字發展又有變化的一面，字形、字音、

- 1 李學勤：〈簡帛書籍的發現及其影響〉，《文物》1999年第10期，頁42。裘錫圭也認為，「戰國楚文字中，確實保持著某些在同時的其他地區文字中已經看不到或極其少見的較古文字形體」。見裘錫圭，〈釋古文字中的有些『愆』字和從『愆』、從『兇』之字〉，《出土文獻與古文字研究》第二輯（上海：復旦大學出版社，2008年），頁12。
- 2 例如，于豪亮根據雲夢睡虎地秦漢簡帛中的「引」字，考證殷墟甲骨文和西周金文中舊釋為「弘」的字，應該是「引」字，見于豪亮：〈說引字〉，收入《于豪亮學術文存》（北京：中華書局1985年），頁74-76；趙平安：〈戰國文字的『灋』與甲骨文的『𠄎』為一字說〉，收入《新出簡帛與古文字古文獻研究》（北京：商務印書館，2009年），頁42-46；張新俊：〈據楚簡釋讀甲骨卜辭一例〉，收入《出土文獻與古文字研究》第四輯（上海：復旦大學出版社，2011年），頁47-57。陳劍〈柞伯簋銘補釋〉一文利用郭店楚簡中的有的「賢」字寫作「𠄎」和「𠄎」，從而正確釋出西周金文中的「𠄎」應該釋讀為「賢」字。但是陳劍對該字的文字學分析比較迂曲。他根據裘錫圭未刊稿的說法，認為該字是「擊」字的表意初文，讀音與「𠄎」相近，所以該字在「𠄎」字中又起表音的作用；後來又以「𠄎」為聲符，為該字造了後起的形聲字「擊」。其實，這裏的「臣」字，也就是個聲符。臣，禪紐真部；𠄎，溪紐真部；賢，匣紐真部；這三個字的古音構擬分別是：OCM*gin; *khrîn; gîn，上古讀音極其相近。因此，該字即《說文·𠄎部》的「𠄎」字：「𠄎，堅也。從又臣聲。讀若鏗鏘之鏗。古文以為賢字。」該字金文字形和上引楚簡文字中的前一個字形，用陳夢家「三書說」的漢字構造論，既是象形字（裘錫圭稱「表意字」），而「𠄎」字，則是該字的形聲字（也可以說是象形兼形聲）。如果一定要對該字的金文象形進行猜測的話，手中所拿的珠子，很可能不是一般的珠子，而應如孫常敘所說的，是豎目的「臣」中的眼珠，象手扶目形，參見季旭昇《說文新證》（臺北：藝文印書館，2004年），頁210。該字也就不一定是「擊」字的表意「初文」。上引楚簡文字中的後一個字則是疊加了聲符「臣」。本文所用上古音擬音，除特別說明者外，均採用許思萊的「最低限度古音構擬」，簡稱OCM，參見Axel Schuessler, *Minimal Old Chinese and Later Han Chinese: A Companion to Grammata Serica Recensa* (Honolulu: University of Hawai'i Press, 2009)。白一平(William H. Baxter)和沙加爾(Laurent Sagart)的擬音系統(Version 1.00)則簡稱B-S，該系統已公開的部分上古擬音詞表，見<http://crlao.ehess.fr/document.php?id=1217>。